

## Informationspapier „Lebendige Orte Sterzing“

- § Das Assessorat für Handwerk, Industrie und Handel der Autonomen Provinz Bozen hat in Zusammenarbeit mit dem Handels- und Dienstleistungsverband Südtirol (hds) die Stadt Sterzing unter die 7 „Pilotprojekte“ zur Aufwertung der historischen Stadtzentren aufgenommen, wie von der Handelsordnung der Provinz vorgesehen.
- § Die sieben Pilotgemeinden sind: Glurns, Laas, Marling, St. Christina in Gröden, Welsberg, Sterzing und St. Leonhard in Passeier.
- § Die Gemeinden finden sich in verschiedene Projektphasen, St. Leonhard im Passeier ist z.B. erste letzte Woche dazugestoßen.
- § Die Landesverwaltung glaubt, dass die Aufrechterhaltung der Nahversorgung für die Konsumenten durch einen Ausgleich von kleinen, mittleren und großen Verkaufspunkten sowie durch die Aufwertung der historischen Stadtzentren als natürliche Handelszentren unverzichtbare Entscheidungen und Punkte einer zukunftsgerichteten Handelspolitik sind.
- § Mittels Fragebogen möchte man die Meinung der Bevölkerung bzgl. dieser Themen erfahren. Es ist ein wichtiger Moment, um zu konkreten und gemeinsamen Entscheidungen zu kommen.
- § Auf Grund des Art. 3bis des Landesgesetzes Nr. 7 aus dem Jahr 2000 „Aufwertung des historischen Zentrums“ und der „Richtlinien für die Handelsqualifizierung der historischen Zentren in der Provinz Bozen“ hat die Gemeinde Sterzing im April 2010 entschieden, dieses Projekt für ihr historisches Zentrum in Angriff zu nehmen.
- § Aus diesem Grund wurde ein Steuerungsausschuss gegründet, welchem Vertreter aller Wirtschaftsbereiche und der Stadtverwaltung angehören.
- § Sie werden unter der Leitung des Expertenteams rund um den Trientner Universitätsprofessor Luciano Pilati und mit der Unterstützung der gesamten Bevölkerung ein genaues Profil der Stadt erstellen. Anschließend werden mögliche Projekte bewertet und bei positiver Potenzialeinschätzung weiter vertieft.
- § Die Bevölkerung ist in dieser ersten Projektphase dazu aufgerufen, den in der Novemberausgabe des „Erker“ erscheinenden Fragebogen auszufüllen und bis zum 15. November einzureichen.

# Indagine Città di Vipiteno



Data rilevazione: _____		Struttura ricettiva di soggiorno: _____	
Genere:	maschio <input type="checkbox"/>	femmina <input type="checkbox"/>	Anno di nascita _____
			Nazionalità: _____
Professione:	lavoratore dipendente <input type="checkbox"/>	lavoratore autonomo <input type="checkbox"/>	casalinga <input type="checkbox"/>
	pensionato <input type="checkbox"/>	q altro: _____	
<b>1. È già stato altre volte a Vipiteno in vacanza?</b>			
	sì <input type="checkbox"/>	no <input type="checkbox"/>	se sì, in inverno <input type="checkbox"/> in estate <input type="checkbox"/>
<b>2. Se è già stato/a a Vipiteno in passato, cosa ritiene sia cambiato in positivo? Ed in negativo?</b>			
	In positivo: _____		
	In negativo: _____		
<b>3. In che modo ha raccolto le informazioni sulla vacanza a Vipiteno?</b>			
	internet <input type="checkbox"/>	su giornali/riviste <input type="checkbox"/>	depliant <input type="checkbox"/>
	passaparola/consiglio <input type="checkbox"/>	agenzia viaggi/tour operator <input type="checkbox"/>	q altro: _____
<b>4. Con chi è venuto a Vipiteno?</b>			
	famiglia <input type="checkbox"/>	amici/gruppo <input type="checkbox"/>	da solo <input type="checkbox"/> compagno/a <input type="checkbox"/> q altro: _____
<b>5. Che mezzo di trasporto ha utilizzato per raggiungere Vipiteno?</b>			
	auto <input type="checkbox"/>	pullman <input type="checkbox"/>	treno <input type="checkbox"/> aereo <input type="checkbox"/> q altro: _____
<b>6. Perché ha scelto di effettuare la vacanza a Vipiteno ? (es. sport, relax, ambiente, cultura, ...)</b>			
	_____		
<b>7. La città di Vipiteno è accogliente? sì <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> non so <input type="checkbox"/></b>			
<b>8. Cosa Le viene in mente pensando a Vipiteno?</b>			
	Raduni squadre Italiane di calcio <input type="checkbox"/>	Joghurt <input type="checkbox"/>	Militare <input type="checkbox"/> non so <input type="checkbox"/> _____ <input type="checkbox"/>
<b>9. Com'è la vita serale/notturna a Vipiteno? soddisfacente <input type="checkbox"/> carente <input type="checkbox"/> non so <input type="checkbox"/></b>			
	_____		
<b>10. Quali attività svolge in vacanza a Vipiteno (passeggiate, sport, shopping ...) ?</b> (completare anche l'inverno se venutoci/aci precedentemente)			
	Estate		Inverno
	Estate		Inverno

**11. Quanto spende per la vacanza (mediamente al giorno a personal) ?**

TOTALE	Pernottamento	Bar e ristoranti	Shopping	Altro
€	€	€	€	€

**12. Esprima il suo giudizio sulle seguenti attività economiche di Vipiteno:**

	Ottimo	Buono	Sufficiente	Insufficiente
Esercizi commerciali				
Strutture ricettive				
Ristorazione				

**13. Il suo giudizio sul mix merceologico / Warenmix nel centro di Vipiteno:**trovo tutto  manca qualcosa : \_\_\_\_\_**14. La qualità del servizio nei negozi è:** ottima  buona  sufficiente  carente **15. La cortesia del personale nei negozi è:** ottima  buona  sufficiente  carente **16. Esistono sufficienti spazi pubblici urbani per risposarsi (es. parchi, percorsi, ...) ?**sì  no  se no, cosa manca? \_\_\_\_\_**17. Esistono abbastanza parcheggi ?** sì  no  non so **18. L'accesso ai parcheggi è agevole?** sì  no  non so **19. Le tariffe dei parcheggi sono adeguate?** sì  no  non so **20. La segnaletica dei parcheggi è soddisfacente?** sì  no  non so **21. City-Bus / Bus Navetta e altri mezzi pubblici:**a) Utilizza i mezzi pubblici a Vipiteno? sì  no  se sì, quali: \_\_\_\_\_b) Gli orari son adeguati? sì  no  non so **22. Quali manifestazioni culturali/ricreative di Vipiteno conosce?**

a) Quale le piace di più? \_\_\_\_\_

b) Che tipo di manifestazione aggiungerebbe? \_\_\_\_\_

**23. Conosce la montagna di ski e tempo libero "Montecavallo" ?**sì  no  se sì, quanto le piace? molto  abbastanza  poco **24. Conosce l'azione "Frühlingserwachen" ?** sì  no **25. Conosce l'azione "Roter Teppich" ?** sì  no **26. Il suo livello di soddisfazione per il periodo di vacanza già trascorso è ?**basso  medio  alto **27. Cosa le piacerebbe trovare a Vipiteno?**


---



---



---



---



---



---